LIFE AND WORK

BULLETIN OF THE INTERNATIONAL SOCIAL INSTITUTE
BULLETIN DE L'INSTITUT SOCIAL INTERNATIONAL

BULLETIN

DES

INTERNATIONALEN SOZIALWISSEN-SCHAFTLICHEN INSTITUTS

der

Weltkirchenkonferenz für praktisches Christentum

*

Herausgegeben vom Generalsekretariat des Institutes
D. ADOLF KELLER
Sonneggstrasse 16
ZÜRICH

NR. 2 NOVEMBER 1927

The Continuation Committee

of the

Life and Work Conference

under the joint presidency of

The Right Reverend The Lord Bishop of Winchester
The Most Reverend The Archbishop of Upsala
His Grace The Metropolitan of Thyateira
The Rev. S. Parkes Cadman, D. D., New York, President of the Federal Council of the Churches of Christ U. S. A.

Executive Committee.

His Grace the Metropolitan of Thyateira, Chairman.
The Right Rev. The Lord Bishop of Winchester.
Dr. Henry A. Atkinson, General Secretary.
Dr. Adolf Keller, General Secretary for the International Social Institute.
His Grace The Archbishop of Upsala.
Rev. S. Parkes Cadman, D. D., President of the Federal Council.
The Rev. Arthur Judson Brown, D. D.
D. Dr. H. Kapler, President of the German Church Council.
The Rev. Principal Dr. A. E. Garvie.
The Right Rev. Bishop A. Ravasz.
Dr. Wilfred Monod.
The Right Rev. Bishop Ammundsen.
Archimandrite Julius Scriban.
Prof. Dr. Stefan Zankow.
The Right Rev. Bishop D. Ihmels.
Prälat D. Schoell.
Miss Lucy Gardner.
Prof. Dr. J. Eugène Choisy.
Dr. Erich Stange.

A Dieu Foi, Aux Amis Foyer!

This inscription is written above the fire place of the great hall of Farnham Castle. Nothing could better express the spirit and atmosphere of that wonderful old episcopal see. The many important gatherings which have been held there in recent years in the interest of Christian unity and cooperation have made it a hearth of ecumenic life.

The old Norman castle stands on the top of a hill gazing down upon the green depths of the park beneath. The stately front shaded by majestic cedars seems of itself to invite you to enter this hospitable dwelling. Of old, kings and princes would assemble here to conspire for the increase of worldly power. To-day, its visitors and guests are the servants of Christ's Church who, in the bonds of peace, strive faithfully to serve under the banner of the King of Kings. Roses, rambling luxuriantly about the large terrace of the massive keep, towering at the back of the castle, bring back memories of a period when civilisation was less advanced.

The Bishop of Winchester and Mrs. Woods have entertained around their fireside guests who come from all over the world to join their efforts and give mutual inspiration in breaking down the barriers of misunderstanding and ignorance which have arisen among the Christian Churches and denominations, and to do all in their power to build up a new allegiance to the Una sancta.

It is here that the Executive Committee of the Stockholm Conference was invited to prepare the work of the Continuation Committee which was to convene at Winchester. The hospitality which they enjoyed in such a unique way, the good spirit of understanding and helpfulness, and, perhaps more than anything else, the daily prayer and devotional exercises in the intimacy of the chapel drew the members into the happy fellowship of a circle of friends. Such a personal friendship between members of various and widely different Churches is one of the rewards of the ecumenic movement and it is also one of the most powerful of the influences which stimulate such a movement. One morning the members came together to take part in the service of Holy Communion. It was an ecumenic gathering in itself. Those members, representing countless different rites, creeds and traditions, but one with each other through the reality of God's gift, of which every one of them, whatever were the intellectual terms by which he explained this mystery to himself, did partake with equal humility and unreservedness. There, in this chapel, did we seek, morning and

evening, and there we found the courage and inspiration to continue our work. It was constantly in our minds that only by steadfast obedience to God's will and by an entire and whole-hearted devotion to Jesus Christ could we hope to obtain the right spirit and have strength enough for so great a task.

The Executive Committee had the opportunity to get in touch with the local congregation, a relationship which we always try to bring about. Our movement must have the backing and sympathetic understanding of our church people. We must not remain in academic seclusion. The famous presidential hammer, carved by an orphan boy

Farnham Castle.

of Nazareth for the chairman of the meetings of the Conference at Stockholm and which is still on the presidential table in our meetings should be a symbol for us and remind us of the fact that innumerable congregations and individuals are knocking at our door and follow our deliberations with prayers to God to help us in our decisions.

* * *

Das ist der Wahrspruch von Farnham Castle, der über dem Kamin der großen Halle geschrieben steht. Kein besserer Wahrspruch kann den Geist dieses herrlichen alten Bischofspalastes ausdrücken. Farnham Castle ist durch die Versammlungen der letzten Jahre ein ökumenisches Haus geworden. Seit Jahren fanden dort

Tagungen und Komiteesitzungen statt, die christliche Einheit und Zusammenarbeit vorbereiteten und weiter führten.

Das alte Normannenschloß, das hier abgebildet ist, steht auf einem Hügel, dahinter sich ein unendlicher grüner Parkgrund dehnt. Herrliche Zedern beschatten seine breite Front, der man es von weitem ansieht, daß das Haus Platz hat für viele Gäste. In alter Zeit sind hier Könige und Fürsten ein- und ausgegangen, die mit weltlicher Gewalt auf die Mehrung ihres Reiches bedacht waren. Jetzt kommen hier die Diener der Kirchen zusammen, die im Glauben an die Liebe auf die Ausbreitung des Reiches des größten Königs hoffen. Hinter dem Schlosse ist ein alter Zwinger, ein trotziger, ungeheurer Turm, auf dessen breiter Terrasse heute Rosen wuchern und in dessen Verließen einst Gefangene schmachteten. Er ist das Zeichen weltlicher Gewalt. Im Schloß aber waltet der Geist der Liebe. Immer und immer wieder haben der Bischof von Winchester und Mrs. Woods Gäste aus aller Welt an ihr Kaminfeuer geladen, um miteinander zu arbeiten an der Abtragung alter störender Grenzen zwischen den christlichen Kirchen, am Aufbau eines neuen Heimatgefühls aller in der einen großen, allumfassenden Kirche, die der Tempel Gottes ist.

Das Exekutivkomitee hat hier die Arbeit für den Fortsetzungsausschuß vorbereitet. Das Komitee ist durch diese herzliche Gastfreundschaft und die gemeinsame Arbeit — man darf sagen, durch den Geist dieses Hauses und vor allem durch die gemeinsame Andacht in der intimen Schloßkapelle — zu einem Freundeskreis zusammengewachsen. Diese persönliche Freundschaft von Vertretern der verschiedensten Kirchen ist auch ein Bindemittel neben dem Geist der Ideen und gemeinsamer Ziele, die die Kirchen zusammenschließen. In der Schloßkapelle versammelten wir uns jeden Morgen und Abend zu gemeinsamer Andacht und nahmen auch einmal miteinander das heilige Abendmahl. Es war eine Oekumene im Kleinen. Die Vertreter der verschiedensten Kirchen konnten hier in diese intimste Gemeinschaft treten, weil sie im Abendmahl die Gabe Gottes entgegennahmen und sich nicht aufhielten bei ihren subjektiven Gedanken über sie. Wir haben in dieser Schloßkapelle immer wieder Mut und Freudigkeit geschöpft zu der Arbeit, die auf uns lag. Wir wurden dabei daran erinnert, daß all unsere Arbeit ihre Kraft nur gewinnt aus der stärkeren Versenkung in den Geist Christi und aus der Beugung vor dem Gotteswillen, den er uns verkündigt hat.

Das Exekutivkomitee trat wie überall auch einmal in Berührung mit der lokalen Gemeinde. Das ist unentbehrlich. Denn hinter unserer Bewegung müssen die einzelnen Gemeinden stehen, wenn etwas aus ihr werden soll. Ein Waisenbüblein in Nazareth hatte seinerzeit, als wir in Stockholm tagten, für den Präsidenten der Konferenz einen Hammer geschnitzt aus Oelbaumholz. Jedesmal, wenn

der Präsident mit dem Hammer auf den Tisch klopfte und die Versammlung eröffnete, so klopfte gleichsam jenes Waisenbüblein auf den Tisch und sagte uns: „Ich denke an euch; ich bete für euch." Wir nahmen das als ein glückliches Symbol für die Gedanken und die Teilnahme der Gemeinden und vieler Einzelner, die unsere Arbeit mit Interesse verfolgen und mit ihrem Gebete tragen, und hörten so auch während unserer Tagung die fernen Gemeinden im Geist an unsere Tür klopfen.

Winchester 1927.

The meeting of the Continuation Committee in Winchester has shown that Stockholm is a living movement and was not just a Conference which, as it was defined, means sometimes simply «a gathering preliminary to another gathering». There is no doubt that the movement of Stockholm has had hitherto its strongest effect on the European Continent whose Protestant Churches put themselves convincedly behind the idea of Stockholm. If the Churches in Great Britain and America have perhaps shown a little less enthusiasm in the Stockholm movement, it is not due to a lack of interest in the social activity and the industrial problems, but these ideas have taken there a different form and are already effective in other special organisations such as the Copec movement and the Bureau for Social Research of the Federal Council in America. The General Secretary, Dr. Atkinson, said at Winchester that all these lines on different levels in the various countries will converge more and more. It may also be said that the Conference of Lausanne has meant a great strengthening of Stockholm because in the difficulties of the Lausanne Conference it became clear again and again that the broader basis of Stockholm may be considered to-day as a storm-proof position or platform where all the Churches may stand and work together.

The Continuation Committee at Winchester was presided over by the Bishop of Winchester and, next year, the Metropolitan Germanos, the representative of the Oecumenical Patriarchate, will take his place. The meeting was held in the sympathetic atmosphere of that old romantic town with that wonderful Cathedral, built in the varied styles of so many generations, which blend so harmoniously in that sublime shrine to the glory of God. In the same way our oecumenical movement, though bearing the marks of different ecclesiastical styles and conceptions, nevertheless is uniting more and more in one monument of Christian unity.

We print later on some passages from two addresses of the

Chairman, the Bishop of Winchester, who is the 88th bishop in an unbroken line of bishops:

The real work of the Conference is done in the single Commissions and in the Institute.

1. *The Commission for the Institute.* Prof. Titius and Principal Garvie submitted the report of the Commission and the statute which is the basis for the Institute. They were approved with some slight alterations concerning mainly the formation of a Business Committee for the Institute and the Review, and the emphasis laid on the necessity to form national central agencies for the social activity of the Churches with which the Institute should remain in contact. The seat of the Institute was also discussed, and after a moving appeal of Dr. Thélin, it was decided to transfer it to Geneva as soon as possible. In Geneva the Institute will have the largest possibility of contact with many of the 50 international organisations having their seat there. Dr. Thélin insisted also very strongly on the necessity to inspire the whole machinery of a new internationalism with a Christian soul. A further advantage in favour of Geneva is the possibility of using the large Library of the International Labour Office.

The Institute will publish two periodicals: the Bulletin which will maintain the contact between the different Churches and Commissions and inform them on the activity of the Institute, and also a larger Review «Stockholm», with a scientific character. A great number of co-workers have already promised to collaborate with this Review where single problems will be treated by competent men in different countries and Churches. It will help to further a *common Christian thinking* which is instrumental for the solution of present-day ethical and social problems. All practical activity is conditioned not only by faith, but also by clear thinking and a thorough knowledge of the problems. The great difficulties of the publication of such an international and trilingual Review were mainly conquered by the tenacity of its initiator, Prof. Titius of Berlin, and by the generosity of the German Church Federation which guaranteed the publication of the Review for the first year, whereupon the American and the British group assumed a similar guarantee for the two following years.

The General Secretary of the Institute submitted also with his report a survey on «The Churches and social activity» being a comparative study on the social activity of the Churches including those of the mission field. This study will be published in an enlarged form, and Dr. Keller will therefore be very thankful to receive any information from the Churches, social agencies, or single persons on the nature of the industrial problem, on the social activity and the methods of the Churches in meeting these problems, in the respective countries.

2. *Commission for Text Books.* The Commission received a report

The Executive Committee in Farnham Castle.

sitting from left to right: Garvie, A. Brown, Miss Gardner, Ihmels, Mrs. Woods, Germanos, Kapler, Atkinson.
Second row standing: Stange, Zankow, Sandegren, Titius, Soederblom, Winchester, Monod, Keller, Choisy, Amundsen.
Third row: Steele, Miss Todd, Thélin, Schoell.

from Prof. Nordenskjöld and its collaborator, Dr. Carlgren. This report represents already a good deal of cooperation between the Continuation Committee of Stockholm and the World Alliance. A final report will be published after the International Conference of Teachers of History to be held at Oslo next year. Some special reports on historical text-books have already been published in Germany by Dr. Kawerau and in France by M. Prudhommeaux who made an inquiry in the service of the Carnegie Institute. Dr. Carlgreen reported that the greatest obstacles for collaboration were found in England and Italy.

3. *The Commission of theological Professors.* The report of the Commission of the theologians was presented by Prof. Deissmann, of Berlin. During his journey to Ephesus, where he made excavations, he had the opportunity to get in touch with different theological Faculties. In close collaboration with the European Central Bureau in Zurich, the interchange of theologians from one country to another was furthered greatly by a journey of Dean Allier of the theological Faculty of Paris who visited the Oecumenical Patriarchate and the Faculties in Greece and Roumania. With the help of the Zurich Bureau, he invited a number of students from these Eastern countries to Paris and Western Divinity Schools where the young theologians are getting a knowledge of other Churches and are inspired with a new oecumenical spirit. Also Prof. Zankow from the University of Sofia was invited to lecture at the University of Berlin on the present condition of the Orthodox Churches. The Furche-Verlag in Berlin will publish these lectures which are a very valuable contribution to the preparing of a new understanding between Eastern and Western Christianity.

The Commission has also organised a conference of English and German theologians in Canterbury as the last number of this Bulletin has already reported. The «Theology», edited by E. G. Selvie, and the «Theologische Blätter» edited by Prof. K. L. Schmidt, Jena, have given in the May number of these periodicals a summary of the very valuable papers on the Kingdom of God presented by six of the leading theologians on both sides. A similar conference for Finnish and Baltic theologians is planned for Helsingfors. The Commission is closely collaborating with the European Central Bureau in Zurich which was enabled by a grant from Mr. Rockefeller to distribute about 100 scholarships to students in many European countries, and to develop a Leadership Programme which, we hope, may be continued for several years. Prof. Deissmann, Chairman of this Commission, wrote about the activity of this Bureau as follows: «I believe that the activity of this Bureau is extremely valuable and needed. It is very important that young students, especially from Middle and Eastern Europe, are getting the opportunity to continue their studies at prominent Divinity Schools abroad. These young theologians, picked from the best of

their Churches, represent for the future life of their Churches an elite which will inspire the young generation. It is also important that not only students, but Professors and Assistent Professors have been enabled by subsidies of the Central Bureau in Zurich to get a personal knowledge of other Churches and peoples or to enter into an exchange with theological leaders of other Churches at such conferences as have been organised in Canterbury. There is no doubt that a new spirit of Christian energy and fellowship is inspiring the young leaders in different centres. Within this movement the European Central Bureau in Zurich has a unique importance and cannot be recommended warmly enough for further support by farseeing friends.»

* * *

Two addresses by the Bishop of Winchester.

I have the honour to be the 88th bishop in a line of bishops which stretches unbroken from the seventh century to this day. Thousands in many ages have worshipped in our great Cathedral. And their worship has been essentially the same, the worship of the Christ incarnate, crucified, risen, exalted, and the dedication of the worshippers to the task of capturing for His Kingdom the men and women of all nations; the capture of character and of every phase of social life by the transforming power of His Spirit. Yet there have been many changes. This Church has been re-formed. Other great Christian Communions have come into existence and are bearing their witness. Most of them are represented here. It is this supreme enterprise, and particularly on its social side, that draws us together from many lands. We belong to many Churches. We come because we believe that only in the Kingdom of our Lord, and in the converting power of His Spirit, can we hope to find the answer to the many problems with which, in varying degrees in our different nations, we are beset. Nothing in life and work, we believe, ought to be outside His domain. None the less, there are mighty interests and activities of life and work which have never wholly owned His allegiance, have never deeply felt the life-giving touch of His Spirit.

We are a very youthful fellowship, only two years old. But in these two years the work has gone forward steadily. The movement has attracted considerabe attention, particularly on the European Continent and in the U. S. A. The attention given to it in Britain will I hope grow deeper and extend further as a result of our meeting here. The main work of the year has been the preparation for the Institute of Social Research which you will hear much more of at this meeting. Let it be understood however that we are exceedingly anxious not to cover ground which is already being covered by other organisations or enterprises. So far from that we are only desirous to learn from

them and to co-operate with them in all possible ways. The field with which we are concerned is occupied by many social organisations both in the Churches and outside the Churches, in the several countries, but there has been little or no co-ordination; there has been no attempt on the part of any international Christian organisation to discover what is going on over the whole area; still less, to formulate the appropriate Christian principles and to consider their application. This very difficult task we are attempting. It will need prolonged scientific thinking, both on the side of theology and on the side of economics. But if, as we believe, there can be no permanent settlement of our social and economic problems which leaves out Christ's principles and Christ's way of life, then there is an immense scope for our undertaking. In this way we hope to accumulate and sift information from a wide area, to build up a body of knowledge, and to be in a position to give advice to any Churches or groups who may ask for it.

We have here in Winchester, in the famous Castle, an ancient table. Round this table, according to the legend, King Arthur and his Knights used to gather, and there pledged themselves in Christ's Name to war against all injustice and wrong, and to uphold the standard of truth, right, purity, and fellowship. To that crusade, on a far greater scale, and in a far more complicated world, we are here to dedicate ourselves. As representing many nations and many Churches, we gather at this Round Table of Life and Work.

* * *

At the close of the meeting in Winchester of the Continuation Committee of the Universal Christian Conference on Life and Work the Bishop of Winchester gave a stirring address from which we reproduce some of the main passages. After paying a tribute to the kindness of the citizens of Winchester in providing hospitality for the members of the Committee, the Bishop went on to say that their meeting had been a momentous one in view of the fact that an important step forward had been taken in the decision to consolidate the International Social Institute now existing in Zurich, but which would soon be transferred to Geneva there to play its part amidst the great international Societies of that town. He knew that the members of the Conference would follow the future development of the work of the Institute with their prayers and best wishes.

The Bishop went on to say that the great meeting in Stockholm in 1925 had perhaps been more an assembly of individuals each personally interested in the advancement of the Kingdom of God, but he was sure they all felt here in Winchester that they had been welded into a living fellowship and thus were able to approach more hopefully the solution of the great problems relating to the unity of Christendom. Before many years went by another great Conference, as at

Stockholm, would be held, for the growing consciousness of Christian unity needed such an expression from time to time. But in the meantime there was much that could be done. A more instructed public opinion should be created. Many churchpeople were ignorant of the social obligations placed upon them by the Gospel; and many lacked the necessary enthusiasm for the task. No stone should be left unturned to stir consciences in regard to these obligations, foreshadowed in those words of our Master when He commanded the disciples to go to the ends of the earth and teach the nations.

Let them give themselves anew to prayer. It was essential that their activities should be built on a spiritual foundation. Only in the power of the spirit could they achieve their objectives. In the guidance of the Spirit they would face the future, their motto that of the Crusaders — Deus vult.

* * *

Wincheſter 1927.

Wincheſter iſt der Mittelpunkt des Sagenkreiſes von König Arthur. Noch wird der ſagenhafte Tiſch gezeigt, an dem die Tafelrunde des Königs geſeſſen haben ſoll, die ſich verbunden hatte zum Dienſte des höchſten Herrn. Es war verſtändlich, daß gerade in Wincheſter bei der letzten Tagung des Fortſetzungsausſchuſſes dieſes Motiv gelegentlich anklang. Denn aus der weiten chriſtlichen Welt kamen die Vertreter der verſchiedenſten Kirchen zuſammen im gemeinſamen Dienſt ihres Herrn. Die Verſammlung von Wincheſter hat, wie ſchon die Berner Verſammlung, gezeigt, daß die Idee von Stockholm lebendig iſt. Es war nicht eine bloße Konferenz, wie man ſie etwa ſchon definiert hat als „a gathering preliminary to another gathering.“ Stockholm wirkt.

Vielleicht noch ungleich in den einzelnen Ländern und Kirchen. Am ſtärkſten wohl auf dem europäiſchen Kontinent, deſſen proteſtantiſche Kirchen ſich rückhaltlos hinter die Idee von Stockholm geſtellt haben. Etwas weniger im britiſchen Weltreich und in Amerika, wie an der Tagung ausgeführt wurde. Aber das hängt nicht mit Intereſſeloſigkeit zuſammen, ſondern mit der Tatſache, daß dieſelbe Idee dort bereits in anderer Form und beſondern Organiſationen wie z. B. in der Copecbewegung wirkſam iſt. Aber wie der Generalſekretär, Dr. Atkinſon, ſagte, ſieht man trotz dieſen Verſchiedenheiten allmählich deutliche Linien, die zuſammenführen. Man darf wohl ſagen, daß auch die Konferenz von Lauſanne eine Stärkung von Stockholm geworden iſt. Ein Beweis des allgemeinen kirchlichen Intereſſes war die Tatſache, daß der Fortſetzungsausſchuß beinahe vollſtändig in Wincheſter verſammelt war. Er wurde präſidiert vom Biſchof von Wincheſter, dem vom 1. Januar 1929 an der Erzbiſchof

Germanos, der Vertreter des ökumenischen Patriarchats, im Präsidium folgen wird. Die Versammlung tagte in der City Hall und wurde von Behörde und Volk von Winchester aufs herzlichste begrüßt und bewirtet. Die herrliche Kathedrale verleiht der ganzen Stadt eine eigentümliche Weihe. Viele Generationen haben an ihr mitgearbeitet und ihre Zeitstile in sie hineingebaut. Diese verschiedenen Stile und die gelegentlichen Umbauten vermögen die Einheit des Gotteshauses, wie es heute dasteht, nicht zu stören. So bauen die Einzelkirchen mit ihren Stilen, Glaubensbekenntnissen und besonderen Formen doch im Grunde an dem einen Bau, dessen Grundriß unser Meister gezeichnet hat.

Die Fortsetzung der Konferenz wird in den einzelnen Kommissionen und im Institut geleistet. Wir geben hier eine kurze Uebersicht über die Berichte der einzelnen Kommissionen.

1. Die Kommission für das Institut.

Professor Titius und Principal Garvie legten den Bericht der Kommission vor und namentlich die Organisationsvorlage für das Institut, wie sie vom Generalsekretär entworfen und von der Kommission und dem Exekutivkomitee durchberaten wurde. Der Bericht wurde angenommen und in der Diskussion die endgültige Fassung des Statuts bereinigt.

Der Generalsekretär legte mit seinem Bericht noch eine Uebersicht vor, „Die Kirchen und die soziale Arbeit", die ein erster Versuch ist, die soziale Tätigkeit der Kirchen der ganzen Welt, eingeschlossen die des Missionsfeldes, in knapper Weise vergleichend darzustellen. Eine Erweiterung dieser Arbeit wird in Bälde im Drucke erscheinen.

Die Frage des Sitzes des Institutes rief einer lebhaften Diskussion. Für die Beibehaltung von Zürich sprach vor allem die zentrale Lage der Stadt, die dem Hauptteil des europäischen Protestantismus näher liegt als Genf. Sodann auch die Möglichkeit, daß das Institut sich abseits vom internationalen Getriebe in Genf ruhiger und unbeeinflußter werde entwickeln können. Für Genf dagegen spricht das Bestehen einer großen sozialen Bibliothek, die des Internationalen Arbeitsamtes, die der wissenschaftlichen Arbeit des Institutes zugänglich ist. Sodann die Fülle der internationalen Beziehungen, die in Genf möglich sind. Den stärksten Einfluß auf die Entscheidung gewann aber Dr. Thélin, der Vertreter des Instituts beim Arbeitsamt, der in einer bewegten und zu Herzen gehenden Ansprache darauf hinwies, daß das internationale Getriebe von Genf den Geist des Evangeliums braucht, weil eine bloße Fülle äußerer Beziehungen letzten Endes wertlos ist ohne die Seele, die sie mit warmem Leben erfüllt und ohne den Geist, der die letzten Ziele stellt. Auch die deutsche Vertretung, die sich früher für Zürich eingesetzt

hatte, konnte dem Gewicht dieser Gründe für eine Verlegung nach Genf nicht widerstehen. Es wurde schließlich beschlossen, das Institut sobald als möglich nach Genf zu verlegen, und dem geschäftsführenden Ausschuß wurde hiefür die nötige Vollmacht erteilt.

Das Institut gibt zwei regelmäßige Veröffentlichungen heraus: einmal das Bulletin, das in regelmäßigen Abständen erscheint, um die einzelnen Kirchen auf dem Laufenden zu erhalten über die Arbeit des Instituts, aber auch um weitere Kreise, Organisationen wie Einzelpersonen mit der Idee von Stockholm vertraut zu machen und ihr Freunde zu gewinnen. Das Institut wird sodann eine wissenschaftliche Zeitschrift herausgeben, die den Namen „Stockholm" trägt. Darin soll die wissenschaftliche Arbeit des Instituts niedergelegt werden. Auch sollen Fachleute aus den einzelnen Ländern und Kirchen in dieser Zeitschrift die einzelnen Probleme, die mit der Bewegung zusammenhängen, in fachgemäßer Weise bearbeiten. Denn es handelt sich bei der Arbeit des Instituts nicht etwa in erster Linie um die Einrichtung eines sozialen Dienstes in den einzelnen Kirchen, was diese selber besser besorgen, sondern wie Erzbischof Soederblom sagte, um die Bildung eines gemeinsamen christlichen Denkens in den heutigen großen ethisch-sozialen Problemen und praktischen Nöten. Denn alles praktische Handeln setzt nicht nur den Glauben voraus, sondern auch ein klares Durchdenken der Lage und der Probleme. Auf die Dauer müßte auch das praktische Handeln versanden, wo ihm der Glaube nicht das Ziel und ein klares Denken nicht die Wege und die Mittel zeigt.

Die Schwierigkeiten für die Herausgabe einer solchen Zeitschrift, die in drei Sprachen erscheinen soll, sind außergewöhnlich. Sie wurden letzten Endes besiegt durch die Zähigkeit ihres Anregers, Professor Titius, Berlin, und vor allem durch die Förderung des deutschen evangelischen Kirchenbundes, der die nötigen finanziellen Garantien für das Erscheinen des ersten Jahres leistete, worauf auch die britische und die amerikanische Gruppe für die beiden folgenden Jahre ähnliche Garantien übernahm.

2. Die Kommission für Lehrbücher.

Professor Nordenskjöld legte den Bericht dieser Kommission vor, der von Dr. Carlgren zusammengestellt wurde. Darin liegt ein Stück gemeinsamer Arbeit zwischen dem Fortsetzungsausschuß von Stockholm und dem Freundschaftsbund der Kirchen. Der Endbericht wird zwar erst im nächsten Jahr gegeben werden nach dem Internationalen Geschichtsforscher-Kongreß in Oslo. Diese Kommission sucht außerdem Einfluß zu gewinnen auf die öffentliche Meinung in den verschiedenen Ländern, namentlich im Blick auf die geschichtlichen Lehrbücher. Dr. S. Kawerau gab eine kritische Uebersicht über die geschichtlichen Lehrbücher heraus, die vor allem vom deutschen

Gesichtspunkt aus geschrieben waren. In Frankreich verfolgt Monsieur Prudhommeaux, der im Dienste des Carnegie-Instituts ähnliche Untersuchungen über die Schulbücher veranstaltet, die gleiche Frage. Dr. Carlgren berichtet, daß auf der englischen und italienischen Seite die größten Schwierigkeiten für die Mitarbeit bestehen.

3. Die Dozenten-Kommission.

Professor Deißmann berichtete als Präsident dieser Kommission über einen erfreulichen Fortgang der Arbeit. Auf seiner Reise nach Ephesus, wo er Ausgrabungen machte, hatte er Gelegenheit, mit verschiedenen theologischen Fakultäten in Verbindung zu treten. Er förderte auch im Verein mit der Europäischen Zentralstelle in Zürich den Austausch von Professoren anderer Länder. So reiste Professor Raoul Allier, der Dekan der theologischen Fakultät von Paris, nach dem Osten, wo er sich mit den maßgebenden kirchlichen Führern und den Fakultäten, sowohl protestantischen als orthodoxen, in freundliche Fühlung setzte. Er besuchte auch den ökumenischen Patriarchen, der dieser Verbindung zwischen östlichen und westlichen Kirchen, wie man weiß, sehr freundlich gesinnt ist. Eine ganze Reihe von Studenten aus diesen östlichen Kirchen wird durch die Europäische Zentralstelle in Zürich infolge einer Rockefellerspende in den Stand gesetzt, auswärtige Universitäten und Fakultäten zu besuchen, wodurch schon früh in der jungen Generation die Kenntnis fremden Kirchentums und damit das Interesse für Zusammenhang und Zusammenarbeit geweckt wird. Die so geschaffene internationale Fühlung unter Theologiestudenten und -professoren wird sicherlich den heimatlichen Kirchen und der ganzen Bewegung die wertvollsten Früchte tragen. Zu diesem Austausch gehörten auch Gastvorlesungen, die Professor Stefan Zankow von der Universität Sofia in Berlin gab. Er las dort über das Wesen und die gegenwärtige Lage der orthodoxen Christenheit. Diese Vorlesungen sollen im Furche-Verlag herauskommen. Sie haben wesentlich zur Anbahnung eines Verständnisses zwischen östlicher und westlicher Christenheit beigetragen.

Die Hauptleistung dieser Kommission bestand in der Einladung einer Konferenz britischer und deutscher Theologen nach Canterbury, worüber bereits in der letzten Nummer berichtet worden ist. Eine wissenschaftliche Darstellung dieser Konferenz findet sich in den „Theologischen Blättern", herausgegeben von Herrn Professor Dr. Karl Ludwig Schmidt, und in der „Theology", herausgegeben von E. G. Selvie, in der Mainummer beider Zeitschriften. Eine ähnliche Konferenz wurde für finnische und baltische Theologen in Helsingfors geplant.

Die Kommission steht in engster Mitarbeit mit der Europäischen

The Continuation Committee in Winchester.

Zentralstelle in Zürich, die im letzten Jahr über hundert Stipendien ausrichten konnte, die Studenten und Dozenten der verschiedensten Kirchen, auch der orthodoxen, zugute kamen.

* * *

Eine Rede des Bischofs von Winchester.

Am Schluß der Tagung von Winchester hielt der Bischof von Winchester eine Ansprache, die allen Teilnehmern tief zu Herzen ging und aus der wir hier die Hauptpunkte wiedergeben:

Diese Versammlung war bemerkenswert nicht nur wegen der Gastfreundschaft, die uns hier empfing, sondern weil wir einen entschiedenen Schritt vorwärts getan haben mit der endgültigen Gründung des sozialwissenschaftlichen Instituts, das heute noch in Zürich ist, bald aber nach Genf kommen wird. Nun haben wir einen Mittelpunkt und folgen mit den besten Wünschen und Gebeten seiner weitern Entwicklung.

Sodann sind wir in Winchester miteinander in noch viel engere Gemeinschaft getreten. In Stockholm waren wir noch eine Versammlung von Personen, die alle einzeln am Reiche Gottes interessiert waren. Heute sind wir eine lebendige Gemeinschaft, die sich vertieft hat. Damit nähern wir uns den großen Problemen der christlichen Einheit in einer hoffnungsvolleren Weise als je zuvor. Was in Lausanne geschehen wird, weiß man noch nicht. W i r haben eine Gemeinschaft in Glauben, Hoffnung und Liebe, deren Mittelpunkt Jesus Christus ist, und sind im Glauben an das Kommen seines Reiches zu einer Einheit verbunden, die durchaus wirklich ist und wächst.

Es werden wohl nicht viele Jahre vorübergehen, bis wir eine andere Konferenz haben werden. Denn das wachsende Einheitsbewußtsein der Christenheit braucht von Zeit zu Zeit eine solche Kundgebung. Inzwischen, liebe Brüder, müssen wir Kleinarbeit tun. Wir müssen eine aufgeklärte öffentliche Meinung schaffen. Noch viele Mitglieder unserer Kirche haben wenig Kenntnis von den sozialen Verpflichtungen, die das Evangelium uns auferlegt, noch weniger Enthusiasmus für diese Arbeit. Wir wollen daher keinen Stein ungerührt lassen, um ihre Aufmerksamkeit und ihr Gewissen zu bewegen im Blick auf diese ungeheure Aufgabe. Sie liegt in jenem Worte Christi inbegriffen, das die Jünger aufforderte, in alle Welt zu gehen, die Völker zu lehren.

Also wollen wir uns aufs neue dem Geist des Gebetes hingeben. Es ist wesentlich, daß unsere Bewegung eine geistliche Bewegung bleibt. Sie hat es viel weniger mit ökonomischen, sozialen oder politischen Fragen zu tun, sondern mit dem Geiste. Nur insofern wir diesen Geist des Gebetes haben, können wir vorwärts gehen im Glauben, daß der Geist der Wahrheit diese Bewegung erweckt hat

und treibt. Dieſer Geiſt iſt die Kraft unſerer Bewegung und in dieſer Kraft gehen wir vorwärts, dahin, wo wir den Willen Gottes zu ſehen glauben, nach dem alten Kreuzfahrerwort: Deus lo volt.

* * *

Le Comité de Continuation était presque complet à sa séance à Winchester au mois d'août.

Les rapports soumis par la Commission pour l'Institut Social et le Secrétaire général furent approuvés. L'Institut sera transféré à Genève dès qu'il sera possible. Sur la proposition du Comité administratif et avec l'approbation du Comité exécutif, il publiera deux périodiques: le Bulletin qui donnera des informations sur le travail de l'Institut et ses commissions, et d'autre part la Revue «Stockholm» qui aura un caractère scientifique et servira à publier des travaux en trois langues sur les problèmes qui sont du domaine de Life and Work. Il collaborera surtout à former une pensée chrétienne dans les problèmes sociaux qui nous préoccupent aujourd'hui. La pensée claire est tout aussi nécessaire pour l'action que la foi. La publication de cette Revue a été rendue possible par la garantie de la Fédération des Eglises allemandes pour un an, à laquelle s'ajoutèrent celles du groupe américain et britannique pour les années suivantes.

La Commission pour Manuels Scolaires d'histoire préparera son rapport après la conférence internationale des professeurs d'histoire qui se tiendra à Oslo l'année prochaine. La Commission de professeurs théologiques a organisé une conférence de théologiens anglais et allemands à Cantorbéry où l'on discutait en commun le problème du Royaume de Dieu dans ses différents aspects. Une conférence analogue est projetée pour les théologiens des pays baltiques. Le doyen Allier de la Faculté libre de Paris, qui vient de célébrer son cinquantième anniversaire avec l'assistance de nombreux délégués de l'étranger, a fait un voyage aux pays balkaniques pour serrer les liens entre cette Faculté protestante et les Facultés orientales, orthodoxes tout aussi bien que protestantes. Les travaux de cette Commission ont été aidés financiellement par le Bureau Central de Secours aux Eglises, à Zurich, qui, l'année passée, a pu distribuer, grâce à une allocation de M. Rockefeller, cent bourses à des étudiants de différentes églises et pays. Il est réjouissant de voir qu'une coopération entre les églises orthodoxes et orientales commence à s'établir non seulement sur le terrain du christianisme pratique, mais aussi sur celui de la théologie. Le professeur Zankow de Sofia a donné quelques cours à l'Université de Berlin sur la situation présente de la chrétienté orthodoxe, et les Patriarcats roumain et grec favorisent l'envoi de jeunes étudiants orthodoxes aux Facultés de théologie occidentales comme à Berne, à Paris et en Amérique.

L'Institut ne pourra se développer que lentement. Son progrès dé-

pendra tout à fait de l'intérêt et de la coopération des églises. Sa première tâche consistera à créer le contact entre les organisations pour l'activité sociale des églises qui existent déjà dans les différents pays telles que le Bureau de Recherches sociales du Federal Council en Amérique, le mouvement de Copec en Angleterre et une organisation allemande. Il sera nécessaire d'abord de se rendre compte de la nature du problème social dans les différents pays et églises, de l'esprit social qui les domine, des méthodes pratiques suivies par les églises ou d'autres organisations. Le Secrétaire général présentait un tel rapport sous forme condensée à Winchester qui sera élargi et publié plus tard. Il s'agit enfin de trouver des collaborateurs et des correspondants pour l'Institut et de la création d'une bibliothèque sociale.

* * *

Aus der Arbeit des Instituts.

Das Institut kann sich naturgemäß nur langsam entwickeln. Seine Entwicklung hängt davon ab, in welchem Maße die einzelnen Kirchen sich für diese Arbeit interessieren und es darin fördern. Die erste Aufgabe des Instituts besteht zunächst darin, die Fühlung mit den einzelnen Kirchen und sozialen Organisationen herzustellen. Das ist deshalb nicht ganz leicht, weil zahllose Bestrebungen und Organisationen nebeneinander hergehen, die in den einzelnen Ländern selbst noch keinen Zusammenschluß oder eine Zusammenarbeit gefunden haben. Ein Ueberblick über die bisher geleistete soziale Arbeit der Kirchen zeigt die allergrößte Zersplitterung und Zusammenhangslosigkeit, die eben erst jetzt der geordneten Zusammenarbeit zu weichen beginnt. In wenigen Ländern haben die sozialen Arbeitsorganisationen einen Zusammenschluß gefunden und eine Zentrale geschaffen. So schon seit längerer Zeit im Sozialen Forschungsinstitut des amerikanischen Federal Council und auch in Deutschland. Der Verkehr des Instituts mit den einzelnen Ländern und Kirchen wird wesentlich erleichtert, wo solche Zentralen bestehen. Sie sind nicht nur für die Information des Instituts sehr wesentlich, sondern auch als Vermittlungsstellen von allerlei Anregungen.

Eine weitere Aufgabe des Instituts besteht darin, eine Uebersicht zu gewinnen über die Lage des sozialen Problems in den einzelnen Ländern und Kirchen, den sozialen Geist, der dort herrscht, die Arbeitsweise, die von Kirchen oder freien Organisationen befolgt wird, die praktischen Methoden, die dabei angewandt werden. Einen Anfang einer solchen Uebersicht gab der gedruckte Bericht des Generalsekretärs, „Die Kirche und die soziale Arbeit", der dem Fortsetzungsausschuß in Winchester vorgelegt worden ist. Er charakterisiert die prinzipielle Auffassung der sozialen Arbeit, sowie die praktische soziale Betätigung der Kirchen, vor allem die Europas und

Amerikas, schließt aber auch die Bearbeitung des sozialen Problems in den jungen Missionskirchen ein. Der Bericht ist als Manuskript gedruckt, soll aber in erweiterter Form veröffentlicht werden. Der Generalsekretär ist daher sehr dankbar für alle Auskunft, die geeignet ist, das Bild der heutigen sozialen Arbeit der Kirchen der ganzen Welt zu vervollständigen.

Zu den weitern zunächst anzufassenden Arbeiten des Instituts gehört die Aufstellung einer wirksamen Mitarbeiterschaft, die Gewinnung von Korrespondenten, die Fühlungnahme mit den außerkirchlichen sozialen Arbeitsorganisationen, die laufende Information der Kirchen über die Arbeit der internationalen Organisationen in Genf. Endlich die Gewinnung von wissenschaftlichen Mitarbeitern, die von den einzelnen Kirchen an den Sitz des Instituts gesandt werden, um bestimmte Probleme wissenschaftlich zu bearbeiten.

Sodann der Aufbau einer Institutsbibliothek, die zu jener Arbeit gehört. Die große Bibliothek des Arbeitsamtes in Genf wird uns zwar zur Verfügung stehen, aber in dieser Bibliothek, die eine unerschöpfliche Fundgrube sozialer Tatsachen darstellt, fehlen gerade die religiös-ethischen Bearbeitungen des sozialen Problems oder einzelner Fragen. Hier hat unsere Bibliothek ergänzend einzutreten.

* * *

On the Activity of the Institute.

The Institute will, of course, develop slowly. Its development will depend on the extent in which the Churches take an interest in international cooperation in this field.

The first task consists in getting in contact with the diverse Churches and social organisations. This is not at all easy because in many countries there are a large number of parallel efforts and institutions which themselves have not yet reached cooperation. A survey on the present-day social activity of the Churches would show even more splitting and overlapping than we find in general in the dogmatic and ecclesiastical chaos of Christianity. Only in a few countries these social organisations are focussed in a Central Agency, as, for instance, in the Bureau for Social Research of the American Federal Council, in the Copec organisation, and in Germany. The relatonship of the International Institute with the various Churches will be greatly facilitated where we can make use of such central national agencies.

Another preliminary task of the Institute will be to give a survey of the existing industrial conditions in each individual country, the social interests of the Churches, the practical methods of social activity applied by the different Churches and organisations. The General Secretary tried to give a first survey on this whole subject in his report

«The Church and the Social Activity» which has been submitted to the Continuation Committee at Winchester. This report includes not only a description of the spirit and methods of social work in the Churches, but gives also an aspect of the same problem in the Missionary Churches. The report will soon be published in an enlarged form and any information on this subject, from whatever part of the world, will therefore be thankfully accepted by the General Secretary.

A further task of the Institute will be the organisation of an effective cooperation between the national correspondents and the Institute, and of the work of experts in the Institute. These will be sent by the Churches to the seat of the Institute where they will enter into research work as soon as the means of the Institute will allow it and the qualified persons can be found.

Finally, it is necessary for such an Institute to build up its library. We acknowledge gratefully that the large library of the International Labour Bureau has been graciously put at our disposal. Indeed this library will be an inexhaustible mine of social facts and problems. But the library lacks nearly entirely those books which touch the religious or ethical aspects of the manifold industrial and social problems, and our library has therefore to fill here a real gap.

Stockholm und Lausanne.

Von Erzbischof D. Nathan Soederblom, Upsala.

Lausanne war ein brüderliches Religionsgespräch im großen Stile, ohnegleichen in der Geschichte des Christentums, ein kirchenhistorisches Ereignis ersten Ranges. Von protestantischer episkopaler Seite in Amerika war der Vorschlag gemacht worden, die beiden Weltkirchenkonferenzen zeitlich und örtlich zusammenzuführen, was aber schon bei der gründlichen Unterredung im Domkapitelhaus zu Upsala 1919 als für die Sache selbst nicht vorteilhaft erkannt wurde. Auf den Vorschlag des seligen Herrn Gardiner — nächst dem edlen, großzügigen Urheber der Sache, Bischof Brent, der verdienteste Förderer von Faith and Order — die allgemeine Konferenz für praktisches Christentum am gleichen Ort und ungefähr zur gleichen Zeit abzuhalten wie die Konferenz für Faith and Order, antwortete das Internationale Komitee für Life and Work, im August 1922, unter anderem folgendes:

„Die Verwirklichung des Ideals von Faith and Order muß naturgemäß noch in verhältnismäßiger Ferne liegen, während die christlichen Gemeinschaften ohne Schwierigkeiten sich hie und da jetzt

schon zusammentun können, um christliche Moral und christlichen Geist in die Nöte der jetzigen Zeit hineinzutragen."

„Wir befassen uns mit praktischem Dienst und glauben, durch die Förderung der Zusammenarbeit unter den Kirchen allerlei Vorurteile niederzulegen und einem brüderlichen Geist Raum zu schaffen, der auch der Bewegung für Faith and Order die Erreichung ihrer Ziele erleichtert."

„Inzwischen bleiben beide Bewegungen unserer Meinung nach besser getrennt. „Life and Work" beschränke sich in der Hauptsache auf die Zusammenarbeit der Kirchen in der Durchdringung der sozialen, nationalen und internationalen Beziehungen mit dem Geist und der Lehre Christi, während Faith and Order jenem letzten, aber entfernteren Ziele, der Einheit in der Lehre und der kirchlichen Verfassung, zustrebt."

„Wir erlauben uns also zu sagen, daß das Komitee von Life and Work nach sorgfältiger und freundlicher Prüfung Ihres Vorschlages einmütig der Ansicht ist, es sei weiser, die zwei Konferenzen deutlich auseinanderzuhalten."

Die Richtigkeit jener Scheidung ist von der Entwicklung der folgenden Jahre völlig bestätigt worden. Es war notwendig, die beiden aus der Tiefe des christlichen Gewissens und der evangelischen Sehnsucht herfließenden Strömungen zunächst auseinanderzuhalten. Bischof Brent selbst hat in Amerika im Jahre 1924 öffentlich von ganzem Herzen seine Solidarität mit der Konferenz für Life and Work bezeugt. Er hat es dabei im Blick auf die unmittelbaren Aufgaben der Kirche in den Nöten der Zeit für dringlicher gehalten, die Konferenz Life and Work zeitlich vor der Konferenz für Faith and Order zu legen. Sowohl er, ein nervus rerum, als der zweite bedeutungsvollste Förderer der Faith and Order-Bewegung, Principal Garvie, gehörten zu denen, die durch Persönlichkeit und Leistung der Stockholmer Konferenz die wuchtigsten Beiträge gegeben haben.

Wenn von einigen Seiten aus Unkenntnis oder anderen Gründen ein gewisser Gegensatz zwischen Stockholm und Lausanne vermutet oder behauptet wird, so ist es leicht zu sehen und zu beweisen, daß keine solche Spannung besteht. Diese beiden Erweckungen und Betätigungen des ökumenischen, wahrhaft katholischen, anti-sektiererischen Geistes in der Kirche der Gegenwart, werden im großen und ganzen von denselben Männern getragen. Vom Fortsetzungsausschuß für Life and Work gehören sechs und zwanzig demjenigen von Faith and Order an. Im Fortsetzungsausschuß dieser Konferenz sitzt ein Viertel des Komitees von Life and Work. Die Uebereinstimmung würde noch größer sein, wenn nicht einige Kirchenmänner wegen Mangel an Zeit die Mitgliedschaft in einem der beiden Komitees hätten ablehnen müssen, und wenn nicht die Zahl

Stockholm and Lausanne.

As one whose privilege it was to be present both at Stockholm and at Lausanne, I have been asked to state in a few words my view of the relation between the two.

That they are intimately connected will be generally admitted. Stockholm was only incidentally referred to in the proceedings at Lausanne; and the suggestion made in the report of Section VII, that the Conference recommend to the Churches that a Council of the Churches be formed on the lines laid down at Stockholm, was referred to the Continuation Committee for further consideration, together with other matters on which the Conference as a whole was not prepared to act. But the *spirit* of Stockholm was everywhere in evidence and, without the foundation of confidence laid in the earlier meeting the remarkable spiritual sympathy shown in the later, would have been impossible. Many of those present at Lausanne had not been at Stockholm, but there were so many others who, as a result of friendships formed two years before, had already learned to know and trust one another that much precious time was saved, and many suspicions and fears, which would otherwise almost certainly have made themselves felt, were avoided.

One view of the relation between the two movements which found frequent expression at Lausanne is that they represent parallel but independent movements which it is important to keep distinct. Those who hold this view are led to it from different motives, according as Life and Work or Faith and Order bulk more largely in their view of essential Christianity. There are some who, while sympathetic to what was done at Stockholm, regard it as no part of the main business of the Church, which is a purely religious institution. There are others whose view is just the reverse. To them, Stockholm expresses their idea of essential Christianity, and what was done at Lausanne is a matter that primarily concerns the theologians and the ecclesiastics. These persons are quite ready to admit that it may be a good thing for the churches to agree on a common creed, and to secure a ministry and a form of worship universally acceptable—if they can. But, as they conceive Christianity, these are luxuries, not necessities. If needs must we can dispense with them without serious loss. In the meantime the one thing that matters for those who love their fellowmen is to come together in practical service, and to join with all men of good will—of whatever name and creed—in working for economic justice, race equality and international peace.

A second view which also found expression at Lausanne is that Stockholm and Lausanne are two inseparable parts of a single movement, namely that of the Christian Church in its double aspects of a worshipping and a serving society. This being so, it is desirable, at as early a date as possible, to recognize the fact through the creation of appropriate

forms of organization. It was proposed therefore that, in the near future, a Council of Churches shall be organized, which shall have as its two administrative agencies, bodies corresponding to the Continuation Committees of Stockholm and Lausanne respectively. In this way, it was argued, not only will economy and efficiency of administration be secured, but the real unity of Christians will be demonstrated to the world.

There is however a third possible view of the relation of Stockholm and Lausanne, which will commend itself to many. Accepting complete union as the ideal toward which we should strive, we may regard temporary separation as the most effective means of realizing that end. However earnestly we may desire some public demonstration of the essential unity of Christian faith and Christian life, the fact remains (as recent experience at Lausanne has abundantly demonstrated) that such real differences of conviction still separate Christians on many points that any present attempt to integrate all their activities will prove divisive rather than unifying. Much progress has been made, and is still being made, toward clearer understanding and deeper sympathy in matters of Faith and Order; and this has been brought about in no small measure by the contacts made in Copec, Stockholm and similar movements. Those who were at Stockholm will always treasure as their crowning memory—not the discussions in the sections, or the final debate on the message, but the opening service in the Cathedral of Stockholm, the Communion service at the Engelbrechtskirke, and the final service in the Cathedral at Upsala. At Stockholm our common worship grew naturally out of our consciousness of common need. In the great services in which our worship culminated we felt ourselves in a unique degree spiritually one. May it not prove wiser to let this process go on a little longer, till the time for common action has manifestly come. In the meantime the more those who are working together in the spirit of Stockholm meet their fellow Christians in naturual and appropriate ways, to carry further the discussions begun at Lausanne, the better. Some day, in God's good time—it may be sooner than now seems possible,—the two streams will meet, since they come from the same heaven and their waters are flowing to the same sea.

It is not my purpose here to discuss which of these three views of the relation of Stockholm to Lausanne is the true view. That will have to be determined by a process of discussion and experiment of which we are only at the beginning. My purpose has simply been to clarify the issue with which discussion and experiment must deal. The thing to insist on now is that the contacts made both at Stockholm and at Lausanne shall not be interrupted. but that we shall all realize—as many of us have already come to realize—that these two great Conferences are not independent facts each complete in itself, but incidents in a continuous process—a process which however long continued will go on until it has reached its goal. Whatever may be our view of the steps next to be taken, we shall

surely all agree that in this deepest sense, Stockholm and Lausanne belong together and that neither can realize its full possibilities without the other.

Wm. Adams Brown.

(From the Copec News.)

* * *

The Archbishop of Upsala on Stockholm and Lausanne.

Archbishop Soederblom expresses his conviction that, if Stockholm and Lausanne have so far remained two distinct movements they are neither exclusive of, nor indifferent to one another. They are born out of the great awakening of an ecumenic and truly catholic spirit that is going on in all Christian Communions to-day. A large proportion of members of the Stockholm Conference and its Continuation Committee we find again at Lausanne. Had it not been for Stockholm and its spirit of fellowship and understanding and the vision of service to a suffering and sinful world which is embodied in the Life and Work movement, some of the Orthodox Churches might never have come to Lausanne. Nor should we ever allow the fact to be forgotten that one of the most powerful stimuli for the Life and Work movement and the Stockholm Conference has been the letter addressed by the Ecumenic Patriarchate of Constantinople to the Christian Churches putting forth the necessity of co-operation in matters of practical moral, religious and church life.

Spiritual unity is a fact. This unity has made the Stockholm Conference possible; its reality was felt most in the common worshipping and at the Lord's Table in those memorable days of Stockholm.

The method of Stockholm has been followed by our Lord Himself: By their fruits you will know them. We were fundamentally right in first setting our minds and hearts, at Stockholm, to the task of finding out what are the duties and life expressions of the christian faith, and in going on then to think over, at Lausanne, in a brotherly spirit, the expressions of this faith as they are put down in church doctrine and order. By this, far from putting these problems in the background, we are asserting both their importance and their inherent difficulty.

There is no dissension of opinion as to the intrinsic relation between Faith and Life. That is why we would take up the vision, long cherished by leaders of the Protestant Episcopal Church of America, of a future Conference which would bring together the two streams, of Life and Work and Faith and Order.

The Church's last Chance.

An address delivered at Winchester by Dr. Simons, President of the German Supreme Court.

Ladies and Gentlemen, I venture to speak to you in the language of the land and I hope you will understand me in spite of the fact that for me it is a foreign land and a foreign language. Since the days of my work — that is a very long time ago — I have always liked the land and the language. I should indeed be sorry if my audience would find I am spoiling the King's English. But is it not better to speak bad English and be only partially understood than to speak German and not be understood at all?

Certainly I ought to know your language better, for I have been in England six times, three times before and three times after the war. Before the war, I came to study English law and I found it a very difficult task for a Continental lawyer. After the war I came to England for the first time as German minister of Foreign Affairs to the London Conference of 1921 and I must confess I found this task far more difficult. I do not like to think of this first post-war visit. But my second visit was altogether a different matter. I remember it with delight. Three years ago — three years after the London Conference of 1921 — I was honoured by an invitation to attend that glorious Copec Conference at Birmingham that laid the foundation for many debates of the World Conference on Life and Work at Stockholm.

The Copec Conference was quite a revelation to me — a revelation of the fact that in such a mighty assembly of nearly 2000 people it is possible to discuss without excitement the thorniest problems of modern public and private life, the most alarming questions of creed and morality, and yet to discuss them in a spirit of frankness and of respect, of courage and of love. The most crucial social problem of our day, the problem of «Capital versus Labour», especially, was treated in an admirable way.

With us in Germany there is always — or nearly always — on these occasions of public debate a clash of «Weltanschauungen», of creeds and philosophies, and the difference of opinion is too often mistaken for a difference in morals and character. Social struggles degenerate into religious struggles, the bitterest struggles known to history and I fear that the Churches of Christ which, by His will, ought to form one body of love and fellowship, have often given a bad example: an example which was followed only too eagerly by the peoples of

Europe on a secular scale. Peoples formed nations and nations made themselves gods after their own likeness, erecting altars to the deified gods of their conceit, just as the Romans built up altars to their Caesar. A man who does not love his country and his people more than himself is certainly neither a good man nor a good Christian. There is, however, a nationalism that is a sort of swollen selfishness and vanity, the error of those who mean, by multiplying their nothingness, to get a right of feeling momentous. In every country these men raise the loudest cries against other nations.

It is the duty of the Church, the duty of all Christian denominations to destroy this state of mind, to regenerate this public opinion into a feeling of brotherhood and fellowship, as a lady from China so truly remarked yesterday: National Christianity ought to be supplemented by international Christianity. This is the aim of Life and Work, this is the spirit of Stockholm.

But there is another aspect of the matter. In every modern nation we find a wedge driven horizontally through the strata of society rending asunder the different parties of the people and widening the material and spiritual gap between classes to an impassable abyss. The true «great Revolution» of European civilization is not the English revolution of the seventeenth, not the French revolution of the eighteenth century, but the steam power revolution of the nineteenth century followed by the electricity revolution of the twentieth century—that revolution brought to the life of mankind by the wonderful technical inventive genius of the last generations. We made use of this technical and scientific progress for our material welfare, but we lost out of sight the dangers of materialism. We gained the world and damaged our souls. So we — not all of us, but the leading class in general — overlooked the fact that the winning party of the great technical revolution, Capital, had not only financial obligations to the loosing party, Labour, but also spiritual obligations; that it owed to Labour not only just wages, but also love and fellowship. The want of love on the side of Capital engendered hatred on the side of Labour, and so began that great law-suit, the case «Labour versus Capital», that is proceeding in these our perplexed times before the court of world's history, before the judgment-seat of our Lord. The antagonism between Capital and Labour is not a national but an international antagonism; it cannot be fought out by a single nation, peoples ought to help each other in finding a just solution. I am deeply convinced that there is no other solution of the social problem than in the spirit of Christ. Therefore, it is the duty of the Church of Christ, the duty of the denominations, to work out that solution with utmost zeal, care and devotion. In this respect the National Churches have failed during a long time; it was the most impressive and moving feature of the Stockholm Conference that its mes-

sage to the Christian world begins with a confession of that failure. Confession of faults and failures, true and free repentance are the best means to begin a new and better life; let us hope the Continuation Committee will help to ripen the holy fruits of that message.

The Committee have today had under consideration the future of the International Social Research Institute founded last year during the Berne meeting of the Committee and brought into action by its general secretary Dr. Adolf Keller at Zurich. We have resolved to give authority to a select body to transfer the new institution from Zurich to Geneva as soon as possible, to bring it in closer touch with the International Labour Office and with the League of Nations. Both these World institutions may help a great deal to make the work of our Social Research Institute more effective; the only danger is that by their vast organisation they should have too great an influence on our young institution. For this influence is, to a certain extent, a substantially political and material influence whilst the Institute, as we have resolved today, is to be kept free of all influences of party politics or sectional economic interests — in order to fulfil its task in the service of the divine truth with the love of Christ. We see the danger, but we have made up our mind to go ahead courageously, trusting that by the will of God and in the love of Christ we may help those big institutions spiritually as they will certainly help us materially.

Social action without social knowledge lacks conscientiousness and sense of responsibility. For those who shall benefit by such action are exceedingly sensitive to false steps. They will not have alms, they want justice. Now it is far easier to give alms than to give justice. This is the point of view that is for me, as a lawyer and a judge, the most interesting. Likewise as in political life I have devoted my work to justice between nations, so in social life I try to devote it to justice between classes; that is my aim as President of the Evangelical-Social Congress, an Institute of social research formed in the year 1891. It did good preparatory work for Stockholm in Germany as Copec did in England, and I am sure, it will, like Copec, assist the Institute of the Continuation Committee in the search after justice between classes.

I know quite well, ladies and gentlemen, that for us, poor ignorant sinful men, true justice in the conflicting interests of nations and of classes is out of reach; we leave the sentence to God Almighty. The approximate way to justice in these cases is the well-known British way of compromise. There is even a danger in winning these historical lawsuits too unreservedly. In the great case of Labour versus Capital, we have had lately two very different sentences: in Russia, Labour won the lawsuit in a very lawless manner; here in England, Capital gained the day. To be sure, I am very diffident in giving an opinion about social conditions in other countries, but it seems to me that neither in Russia nor

in England the winning party feels much at their ease. In Russia, Labour has vanquished Capital too radically, and now we hear it crying after foreign capital to help it; in England Capital may have won too big a victory over Labour, but it is not for a foreigner to venture an opinion about that.

What we hope for is a stronger influence of Christian motives in the solution of social struggles. Unhappily the credit of the Church in dealing with these matters has lessened since the time God sent us the great and fearful gift of technical evolution; we have seen that not only in Russia, but also in other countries, especially in Germany. It is now the last chance for the Christian Church to regain the trust and confidence of the working people and of the leading men of every country; they ought to feel that the Church wishes to help the nations in their social plight unselfishly, devotedly, and with full knowledge of actual facts and praticable ways. By founding the International Insitute for Social Research, the Continuation Committee of Life and Work is guided by the lessons of our Lord; if it is His will, His church, by that great exertion of social love and activity, may continue to live and to work to His praise and to the furtherance of God's Kingdom.

What is Social Christianity?

An address delivered at Winchester by Mr. Wilfred Monod.

President Wilson had «14 points»; I bring only three to back Social christianity.

I. *Social Christianity is faith in common sense and Reason.*

When people ask whether Christianity has anything to do with the Social problem, I feel as if they were asking: Have the fire men anything to do with the fires?

Of course, we Christians are sensible men; we know there are unchangeable situations which we do not pretend to modify. For instance the fact that our earth-ball belongs to the Solar system, the fact that no human eye can gaze on the other side of the moon, the fact that mankind is made up of male and female elements, the fact that we begin to die, the very minute we begin to live. In view of such facts, a thorough conservatism is the only possible policy.

But what about war and poverty? Are these fatal ills? Are these woven into the very texture of the universe? Must we bow before them as we do before the starry heavens?

O let us not transform our brain into a kind of Zoo for the accli-

matation of monsters, for the breeding of hideous ideas and murderous errors!

War and misery are but artificial calamities, let loose by man himself against man. Bloody stained battle-fields, filthy slums, underfed children, are not a necessary piece of God's great machinery.

There are those who go on objecting: Inequality and strife belong to the very substance of Nature. But I answer: Man, in his mysterious essence, is not a part of Nature; he is a thinking creature, with a conscience and a free will; he has never ceased modifying, moulding and humanizing Nature. If natural law be often stupid or cruel, let the soul of man pour light and love more and more, into a blind mechanism, and so correct (when possible) injustice.

The resort to mere Nature, when the Ideal beckons to us, is sheer treason. If ever a body of so-called christians were to give the impression that they are pretty well satisfied with the train of affairs on earth — these pious fellows would be simply «crucifying afresh» their Master.

II. *Social Christianity is faith in the spiritual forces.*

Why do we denounce our present civilisation? Is it because we have secretly fallen in love with politics? Nonsense! It is because our hearts bleed at the sight of a materialistic society where myriads and myriads of spiritual values, of spiritual possibilities, of spiritual personalities, are being crushed all day and all night long. This vision is intolerable. A ghastly waste of souls is going on, under our eyes, and we could cry for bitter shame and indignation when we realize such folly and such brutality. It is simply devilish to teach our youth that life is only «struggle for life», at the expense of the fellow-creatures, *struggle* against the brethren, «struggle for» . . . death! Those who inculcate such precepts are actually boycotting, bullying, tabooing the Son of Man. Thus, they propagate a spirit which kills in the bud innumerable and precious fruits. Our catechumens, for instance, when they promise, *in the Church* to lead a brotherly and peaceful life, *in the world*, soon discover that the whole fabric of society teaches them to ignore, to push aside or to annihilate the competitor.

Well, Social Christianity believes in spiritual forces. I remember a journalist, attached to a big socialist paper in Paris. Though a freethinker, he told me: «We Socialists are deprived of the deep spiritual forces without which real success is unattainable.»

He was right. The great moral drama of our civilisation can be described in those words: Socialism has a *Messianism* without a *Messiah;* and Christianity has a *Messiah* without a *Messianism.*

The aim of Social Christianity is to bring both together: the moral programme and the spiritual energy.

And this will not be done without hard thinking and strenuous working, without prayer and suffering.

The social applications of our faith are something more than a series of kind deeds, suspended to our creed like oranges on a christmas tree. There must be a more vital, a more organic, a more dynamic band between our social activity and our spiritual experience.

We simply cannot go on accepting what we, so often, seem to accept! Have you ever tried to collect facts during a fortnight, about the real state of the world, in our civilized countries? Put down what you see, or hear, or read in the papers.

Here is a striking fact. On the very day that Ernest Renan published his famous «*Life of Jesus*», a young seamstress, in London, died from overwork. She had been kept sitting, without relaxation, bent over her needle to the point of exhaustion, in order to finish up some court dresses, before a stately ceremony. The «Life of Jesus»! The death of a seamstress! side by side. Why, the Saviour has lived precisely in order to render such a death impossible!

And what of that recent fact? An emigrant Pole was travelling through France, bound to America, with wife and child. Suddenly, his little girl fell out of the carriage. The train stopped. The mother ran back along the line, and swooned in discovering a bleeding corpse. But as the train had not a minute to spare, if the other emigrants were to catch the boat at Cherbourg, the poor father and husband, tied by his previous engagements, resumed his place in the express train and disappeared westward-ho! This is an illustration of the kind of slavery under which a man labours when deprived of economical means.

Well, just because we passionately believe in the realities of soul powers, we do utter a decided protest against every form of civilisation which weakens, poisons or annihilates the water springs of the Spirit in our fellow creatures. Our social christianity is but a decided and glowing manifestation in favour of spiritual christianity.

III. If *Social Christianity* is faith in common sense, and faith in the soul, it *is above all faith in the Gospel.*

What Gospel? Some people speak of the «Old Gospel», as if there were a new one. The Columbus of that new Evangel is yet to be found! We all know but *one Gospel* in the *four gospels*, and these booklets tell the most wondrous, thrilling and fascinating story, always young and blossoming as a hawthorn bush in spring.

And this astonishing story, fair as a poem, true as a fact, runs thus: Jesus of Nazareth, Son of man and Son of God, «so loved the world», that the world became conscious of its own secret dignity. Mankind discovered that the God-given Messiah saw our weakness worthy of succuring and capable of salvation. The world discovered with amase-

ment that Christ Himself was a *believer in our suffering and sinful humanity*. When a visitor, in the hospital, seeing his friend in danger, offers his own blood to be transfused into the patient, such an offer proves that he considers the sick one as capable of recovery. Well, on Calvary, Jesus also gave his blood to be transfused into our ailing and wicked race. And since He gave Humanity such an ineffable token of his faith in us, a splendid hope now palpitates in our veins.

And if we were to think only of our world and our humanity as of a tempest-ridden and sinking ship, we feel it would be turning our back upon our divine Pilote. On the contrary, we know into whom we have committed our fate; He is able to land us in the harbour, the future city of brotherhood and righteousness, the New Jerusalem coming down from heaven upon earth as in the book of Revelation.

Just think of it; the Saviour has been a believer in the lost ones! How could the lost ones refuse Him entire confidence, absolute credit and immortal faith? And how could His church hesitate to undertake social applications, that is practical and brotherly applications of our marvellous Gospel to the present state of things?

I say it once more in concluding: Social Christianity is but stern fidelity to three great things: common sense, soul power, and the heroic adventure of a divine Redemption, claiming all men and all of man.

Oh! mes bien aimés frères et sœurs en Jésus-Christ, pourquoi si peu d'énergie radiante en nos liturgies, nos catéchismes, nos crédos? Hélas! trop souvent le monde moderne ne prend même plus la peine de nous combattre; nous ne sommes pas assez dangereux pour être haïs. Les chrétiens passent inaperçus, indignes de réfutation. D'innombrables multitudes ne comprennent même plus le vocabulaire désuet de l'Eglise; son langage apparaît, à beaucoup de nos contemporains, comme un jargon mystique, un patois de spécialistes en théologie.

Est-ce que l'Evangile aurait cessé d'être le joyeux message, la «*Bonne Nouvelle*», pour devenir une «triste vieillerie»?

O mon Dieu! où donc trouver un idiome unificateur, un parler qui rapproche les créatures morales au lieu de les disperser?

Agissons! Aimons! Servons! Voilà le vocabulaire compréhensible à tous. Voilà quel appel a retenti de Stockholm!

Que votre lumière luise devant les hommes afin qu'ils voient vos bonnes œuvres, et qu'ils glorifient votre Père qui est dans les cieux! Amen.

Information Service of the Institute.

1. Mitteilungen aus der Arbeit internationaler Organisationen in Genf.

Laut Statut, das in Wincheſter durch den Fortſetzungsausſchuß angenommen worden iſt, ſoll das Inſtitut die Kirchen über die Tätigkeit der internationalen Organiſationen unterrichten.

Wir eröffnen daher unter dieſer Chronik einen Informationsdienſt, der den Zweck hat, die Kirchen und intereſſierte Kreiſe über Vorgänge und Arbeiten in den internationalen Organiſationen von Genf zu unterrichten, ſoweit ſie für die Bewegung von Stockholm Intereſſe haben. Es ſcheint uns wertvoll, die Kirchen über ſolche Arbeiten zu informieren, während ſie zur Beratung dort vorliegen und nicht erſt, wenn ihre Reſultate abgeſchloſſen ſind. Anderſeits mag es gelegentlich auch für dieſe zentralen Organiſationen in Genf von Wert ſein, wenn Kirchen oder ſoziale nationale Organiſationen ihre Stellungnahme gegenüber ſolchen Arbeiten am Orte des Völkerbundes und des Arbeitsamtes kundgeben oder Anregungen durch den Kanal unſeres Inſtitutes dorthin gelangen laſſen können.

Die Leitung dieſes Genfer Informationsdienſtes iſt dem Vertreter des Inſtitutes in Genf, Herrn Dr. Thélin, übertragen worden. Wir haben zu dieſem Zweck bis zur Ueberſiedelung des Inſtituts im Frühling in Genf, Rue Verdaine 30, ein vorläufiges, kleineres Bureau eröffnet. Das Inſtitut iſt daher jetzt in der Lage, Auskünfte zu erteilen über die in Genf arbeitenden internationalen Organiſationen und wird durch das Bulletin den Kirchen regelmäßige Auskünfte vermitteln.

* * *

a) Mitteilung über hauptſächliche Arbeiten des Internat. Arbeitsamtes.

Das Arbeitsamt bereitet gegenwärtig die Fragen vor, die die nächſte internationale Arbeitskonferenz beſchäftigen werden, die am 30. Mai 1928 eröffnet wird. Dieſe Konferenz, die elfte, wird über folgende Fragen eine internationale Verſtändigung zu erreichen ſuchen:

1. Die Methode, einen Minimallohn feſtzuſetzen.
2. Die Verhütung von Arbeitsunfällen.

Die Frage des Minimallohnes iſt ſchon in der Konferenz von 1927 diskutiert worden. Die Konferenz hat damit die Lage der Induſtrien zu prüfen begonnen, wo die Organiſationen der Arbeit-

geber und Arbeitnehmer ungenügend ist und wo deshalb die Löhne außergewöhnlich niedrig sind. Dabei wurde in besonderer Weise auf die Heimarbeit Rücksicht genommen. Im Netz der Schutzgesetzgebung für die Arbeit ist eine riesenhafte Lücke, durch welche zahllose Mengen von Heimarbeitern und Heimarbeiterinnen dem Schutze entgehen: jene Wesen, die schon am frühen Morgen und noch spät abends bei der Lampe sitzen und ihr Brot vielfach einem diebischen Egoismus abgewinnen müssen, ohne Schutz, in harter Arbeit, die sie kaum vor dem Hungertod schützt. Diese anonyme Masse hat die bevorstehende Diskussion vor allem im Auge. Sie scheint zunächst theoretischer Natur zu sein, aber in Wahrheit berührt sie eines der tragischsten Probleme der gegenwärtigen industriellen und sozialen Unordnung. Manchmal sind lange Umwege nötig, um ein nahes Ziel zu erreichen.

Auch die Verhütung der Arbeitsunfälle ist ein Gebiet, in dem ein nationales und internationales Einschreiten notwendig ist. Wie nötig, zeigen einige Auszüge aus einer Veröffentlichung des Internationalen Arbeitsamtes:

„Die Arbeitsunfälle haben allerlei Leiden, Verarmung, Entbehrung für die Familie und Verschlechterung der Lage für ihre Opfer im Gefolge. Auch wenn ihre Nachteile teilweise gemildert sind durch das System der Entschädigungen, so bleibt sich doch letzten Endes der Schaden für die Nationalökonomie gleich. Die nachstehenden Zahlen geben, obschon sie sehr fragmentarisch sind und sich nicht miteinander vergleichen lassen, eine Idee von dem Ernst der Lage.

In den Vereinigten Staaten wurden im Jahre 1924 21 232 Arbeitsunfälle mit tödlichem Verlauf und 2 324 829 andere, nicht tödliche Arbeitsunfälle registriert.

In Deutschland melden offizielle Berichte für das Jahr 1925 5285 tödliche Arbeitsunfälle und 50 769 andere, die eine dauernde, teilweise oder gänzliche Arbeitsunfähigkeit zur Folge hatten. 428 421 Arbeitsinvalide erhalten eine Entschädigung.

In Großbritannien wurden im Jahre 1926 139 963 Unfälle gemeldet (806 mit tödlichem Ausgang). Darin sind die Unfälle in den Kohlengruben nicht eingeschlossen. Im Jahre 1925 betrug allein die Zahl der Grubenunfälle 189 223.

In Italien gab es im Jahre 1923 nicht weniger als 357 322 Unfälle, wovon 1253 tödlich und 25 084 mit dauernder Invalidität. Die Entschädigungen dafür beliefen sich auf 169 903 Lire.

In Deutschland wurden im Jahre 1926 260 Millionen Mark Entschädigungen für Arbeitsunfälle bezahlt.

In den Vereinigten Staaten gingen allein im Jahre 1926 für 687 Unternehmungen infolge von Arbeitsunfällen 3 012 757 Arbeitstage verloren."

Der Informationsdienst des Instituts wird über die Behandlung dieser Fragen weiteres Material bringen.

b) Das Generalsekretariat des Völkerbundes.

Zwei Sektionen des Sekretariats beschäftigen sich im besondern mit sozialen Problemen. Zunächst die Sektion für soziale und humanitäre Fragen.

Das humanitäre und soziale Werk des Völkerbundes ist sehr verschieden, wie ein Dokument des Sekretariats angibt: „Teilweise richtet sich die Arbeit dieser Sektion auf alte Uebel, wie den Frauen- und Mädchenhandel oder den Mißbrauch des Opiums; sodann befaßt sich der Völkerbund auch mit der Linderung der Lage der Kriegsopfer, im besondern von Völkern, die unter dem Typhus gelitten haben, von vergessenen oder verloren gegangenen Gefangenen in Sibirien, von russischen, armenischen, griechischen und türkischen Flüchtlingen, die der Krieg oder politische Erschütterungen von ihrer Heimat weggerissen hat. Der Völkerbundsvertrag enthält bereits besondere Bestimmungen für einige dieser Aufgaben, wie z. B. den Frauen- und Mädchenhandel, sowie den Opiumhandel. Andere, wie die Heimschaffung von Kriegsgefangenen oder die Linderung der Lage der Flüchtlinge, sind durch den Völkerbund aufgenommen worden unter der Anregung der öffentlichen Meinung und um dem Geist der Gerechtigkeit und der Solidarität treu zu bleiben, der im Vorwort des Völkerbundsvertrages ausgesprochen ist."

Sodann die Sektion für Hygiene. Es steht dem Völkerbund zu, internationale Maßnahmen zu treffen, um Krankheiten zu verhüten und zu bekämpfen. Diese Aufgabe wird von der Sektion für Hygiene übernommen. Diese richtet einen epidemologischen und demographischen Informationsdienst ein, organisiert den Austausch von Personal der hygienischen Aemter, koordiniert wissenschaftliche Untersuchungen und befaßt sich mit der Bekämpfung von Krankheiten (Krebs, Sumpffieber, sanitarische Maßnahmen in den Häfen u. s. w.).

Der Informationsdienst unseres Genfer Instituts wird über die Arbeiten dieser Sektion des Völkerbundssekretariats, sowie auch über solche von andern internationalen Organisationen in Genf mit sozialen Zwecken fortlaufend Bericht erstatten. G. Thélin.

* * *

The Institute is opening a special Service of information on the social activities undertaken by the various international organisations in Geneva such as the League of Nations and the International Labour office. An English report will be given in next number.

2. Aus aller Welt.

As the Continuation Committee will be presided next year by a representative of the Orthodox group, Archbishop Germanos, it has been decided to hold the next meeting in the territory of an Orthodox Church

and it has been proposed that the next meeting shall be convened to Athens between the 14th and 24th September.

* * *

Puisque la prochaine assemblée du Comité de Continuation sera présidée par un orthodoxe, Monseigneur Germanos, il fut décidé de tenir la prochaine conférence sur terrain orthodoxe et on a choisi Athènes pour les jours entre le 14 et le 24 septembre de l'année prochaine.

* * *

Da der Wunſch ausgeſprochen wurde, daß unter dem Präſidium von Erzbiſchof Germanos die nächſte Verſammlung des Fortſetzungsausſchuſſes auf orthodoxem Gebiete ſtattfinden ſollte, wurde beſchloſſen, die nächſte Tagung des Fortſetzungsausſchuſſes in Athen, zwiſchen dem 14. und 24. September, abzuhalten.

* * *

In Ausführung des in Wincheſter gefaßten Beſchluſſes wird das Inſtitut mit 1. April nach Genf verlegt. Ein Teil des Bureaus, ſoweit es ſich vor allem mit eigentlicher ſozialer Informationsarbeit befaßt, wird proviſoriſch ſchon in nächſter Zeit dorthin verlegt.

* * *

As the Continuation Committee has decided to transfer the Institute to Geneva as soon as possible, the Business Committee resolved to have it moved to Geneva before the 1st April. A few rooms have already been taken there so that the office is now established there provisionally, with Mr. Thélin as representative, especially for the Information Service, until the official transfer shall take place.

* * *

L'Institut sera transféré à Genève au 1er avril, mais quelques locaux y ont déjà été loués maintenant, provisoirement.

* * *

La Société Gustave Adolphe en Allemagne et le Secrétariat du Federal Council ont déjà mis à la disposition de l'Institut un joli nombre de livres et l'Institut en est très reconnaissant. Nous espérons recevoir d'autres dons de livres de différents pays et églises.

* * *

The Gustav Adolf Society in Germany and the Secretariat of the Federal Council of Churches in America have already offered us a large number of books for the library. Further gifts would be very welcome.

* * *

Auf unſere Bitte um Zuweiſung von Büchern hat der Guſtav Adolf-Verein von Deutſchland, ſowie das Sekretariat des Federal

Council uns bereits eine größere Anzahl von Büchern zur Verfügung gestellt. Weitere Zuwendungen sind sehr willkommen.

* * *

Wie sehr Genf, auch abgesehen vom Völkerbund, bereits ein internationales Zentrum geworden ist, zeigt die Tatsache, daß gegenwärtig nicht weniger als 50 internationale Organisationen ihren Sitz in Genf haben.

* * *

Geneva is at present the seat of about 50 international organisations.

* * *

Death of the Middle Class.

In the excellent Christian Social Review edited by Elie Gounelle, a French writer, Mr. Coulern, treats the problem of the disappearance of the middle class in France. In France the middle class was divided into two sections, the first of which took up a position within the ranks of the possessing class, the second was rapidly proletariarised. The author gives two reasons for the degradation of this latter section. In the first place the directing class thoroughly abused their privileges. alienating thus the sympathy of the middle class. He quotes the insufficient salary, the resistance of the leading class to the reduction of working hours, their lack of interest in the condition of the family of the employed, their indifference to sickness and to old age and its consequences.

The second reason was the smashing of the backbone of this class, which was hit, in the highest degree, by the taxes by which the State Budget was covered and its scanty capital was consumed, a class of «nouveaux pauvres» — new poor — thus coming into existence.

* * *

Die französische Revue „Christianisme social", herausgegeben von Elie Gounelle, veröffentlicht in ihrer August-Septembernummer 1927 eine Studie von Arnold Brémond unter dem Titel „Une explication du peuple ouvrier — Enquête d'un étudiant ouvrier dans la banlieue parisienne — Thèse de baccalauréat en théologie présentée à la Faculté libre de Théologie protestante de Paris."

Mr. Brémond hat mehrer Monate lang als Handlanger und „monœuvre spécialisé" in einer Anzahl von Fabriken und Werkstätten in der Nähe von Paris und auch im Var gearbeitet. Seine Studie, deren Resultate allerdings nicht für alle Arbeitsgebiete oder Arbeiterkreise in Frankreich verallgemeinert werden dürfen, gibt außerordentlich wertvolle Einblicke in die Arbeitsverhältnisse eines Teils der französischen Bevölkerung, in ihre psychologische Eigenart

und ihr moralisches und religiöses Denken. Die Studie ist ein ergreifendes, aus der Anschauung geschöpftes Gegenstück zu der seinerzeit großes Aufsehen erregenden Veröffentlichung von Paul Göhre und andern, die aus persönlicher Anschauung und Mitarbeit geschöpft haben.

* * *

Soziale Kongresse.

Am kirchlich-sozialen Kongreß in Düsseldorf, vom 3. bis 5. Oktober wies Geh. Kons. Rat Prof. D. Dr. R. Seeberg auf die Möglichkeiten hin, die heute der Arbeiterschaft gegeben sind und sagte dabei unter anderem:

An die deutsche Arbeiterschaft tritt in diesen Tagen eine ungeheure Aufgabe heran. Wenn der Arbeiter sich in dieser Zeit schwerster Not als Glied des einheitlichen Volkes fühlt und mit allen Kräften dazu beiträgt, es zu erretten, dann erreicht er eine unerschütterliche Stellung im Gesamtleben der Nation.

Soll so Großes aber geschehen, ist es nicht genug an hellen Ideen, an klaren Gedanken oder an schönen Worten, dann bedarf es des mächtigen Willens zum Guten. Diesen Willen schafft in uns aber nur die Einheit unseres Wollens mit dem allbewegenden Ewigen selbst oder mit Gott.

* * *

Der Evangelisch-soziale Kongreß tagte dieses Jahr in Hamburg unter dem Vorsitz des Reichsgerichtspräsidenten Dr. Simons. Wir kommen auf diese Kongresse zurück.

* * *

M. Bulgakoff écrit sur *la situation de l'Eglise Orthodoxe en Russie* comme suit:

Actuellement le métropolite Serge est en pourparlers avec le gouvernement des Soviets en vue d'une légalisation, mais les résultats ne sont pas encore visibles. Un grand nombre de représentants les plus importants de l'épiscopat et du clergé orthodoxes continuent de rester dans les prisons ou en exile. C'est pourquoi les efforts essentiels de l'église-martyre ne sont dirigés que vers la défense de son existence et cela même absorbe à peu près toutes ses forces, tant physiques et morales qui, dans des conditions plus favorables, pourraient se manifester en particulier dans le domaine social.

Après le décret de 1918 sur la séparation de l'Eglise et de l'Etat «toutes les sociétés ecclésiastiques et religieuses sont subordonnées au règlement général des sociétés et associations et ne jouissent d'aucune prérogative au subside de la part de l'Etat et de ses institutions locales». En même temps «aucune société ecclésiastique et religieuse n'a le droit

d'avoir une propriété quelconque» et ne peut pas être considérée comme personne juridique. (Voir le recueil officiel: Prof. Guidoulianoff, Séparation de l'Eglise et de l'Etat. Moscou 1924, p. 362-3.)

Cette situation ne laisse évidemment à l'église aucune possibilité de travail social en dehors des formes de philanthropie personnelle. Néanmoins ces épreuves ne peuvent être jugées seulement d'après leur influence destructive. Elles représentent plutôt, pour l'Eglise, un temps de concentration cachée de ses forces spirituelles.

* * *

Local cooperation.

The oecumenical movement of to-day must find an echo in the cooperation of Churches and parishes in many places. The best field for common Christian work is the parish, and certain common Christian tasks can only be solved in this way. Every parish and every pastor can thus have their shares in a great Christian movement.

In America, for instance, the task of the evangelisation is no longer left exclusively to the initiative of single men or agencies, but is considered as a common task of all the Churches and parishes of the same town. In Zurich, Switzerland, the regular joint meetings of represenlatives of the different Churches and groups were organised since 1920 and this should be done in thousands and thousands of Churches and parishses.

Even in the East such an attempt has been made by the *Fellowship of Unity* in Cairo which, under the leadership of the Bishop Gwynne, is inviting regularly the representatives of the different Churches for the furthering of Christian unity and cooperation in a spirit of prayer. For instance, in May, 17 representatives of six different Church bodies gathered at a meeting where Arabic, Greek, Armenian, English, French and German were spoken. The president of this meeting was Mr. de Bildt, the Swedish Minister, who has done much to secure the participation of the Oriental Churches at the Stockholm Conference. He was also chairman of a meeting at the Lausanne Conference. 150 men and women from different races and churches were present. The English Bible reading was done by the pastor of the German parish, and further speakers were the Archbishop of Nubia for the Greek Patriarchate, an Orthodox Copt for the Coptic Patriarchate, an Egyptian Presbyterian, a Lutheran and an Anglican. When I was myself a young pastor in Cairo some 30 years ago, nobody would have thought such a thing possible. To-day the old proverb reveals its truth: Multae terricolis linguae, coelestibus una.

Bibliographie.

Georg Boss, Die Erbschuld der Glaubensspaltung. VIII und 364 S. Leopold Klotz. Gotha 1927.

Otto Dibelius, Das Jahrhundert der Kirche. Furche-Verlag. Berlin 1927.

N. von Arseniew, Die Kirche des Morgenlandes. W. de Gruyter. Berlin und Leipzig 1926.

Oekumenisches Schrifttum. Oecumenical Christian Literature. Herausgegeben von Prof. D. Hinderer. Ev. Presseverband. Berlin 1924.

A very useful survey on the international religious press, in the service of the ecumenic idea, with notes in German, English and French.

Cajus Fabricius, Oekumenisches Handbuch der christlichen Kirchen. Verlag Presseverband. Berlin 1927.

An excellent little manual giving reliable information on the various types of churches and pointing out the doctrinal and creedal bases.

Una Sancta, Vierteljahrsschrift, herausgegeben von Alfred von Martin und René Wallau. Frommann's Verlag, Stuttgart.

Strives to serve the re-union of Christendom, and is a promotor of the high church idea.

Jean Izoulet, Le Syndicat des Eglises, Revue Foi et Vie Paris. 1925.

Ernst Lohmeyer, Vom Begriff der religiösen Gemeinschaft. Teubner. Berlin 1925.

Mikael Hertzberg, Für die Einheit der Kirche. Verlag Leopold Klotz. Gotha. 1927.

The Farewell of the nordic delegate called away from his earthly service of the Una Sancta during the Lausanne Conference.

Present Day Papers, a series issued by Copec Central Committee, 92 St. George's Square, London.

Martin Rade, Die Verpflichtung der Kirche zur Friedensarbeit. Chr. Kaisers Verlag, München. Sonderdruck aus der «Eiche».

With a full grasp of the complicated realities of the modern world, this brave warrior for peace calls for the Church that is the Conscience of the world, holding up to it the gospel of peace.

Protestantische Rundschau, herausgegeben von Dr. G. Ohlemüller. Berlin. Evangel. Bund.

Stockholm, Revue internationale d'Etudes sociales. Internat. sozialkirchliche Zeitschrift. International Review for social service of the Churches, herausgegeben im Auftrag der internat. Kommission von D. Adolf Keller, Zürich, mit drei Schriftleitern für die verschie-

denen Sprachen: Prof. D. Titius, Berlin, Principal Garvie, London, Pasteur Gounelle, St. Etienne.

Die Zeitschrift erscheint im Januar im Verlag von Vandenhoek & Ruprecht, Göttingen (Deutschland) und kostet 10 RM., 12 francs suisses, 10/6 sh., 2,5 Dollars per annum.

Subscriptions for this Review of the Institute may be sent to Mr. Paul Steele, 41 Parliament Street, London S W. 1.

The first number appearing in January contains articles by Archbishop Soederbloom, the Bishop of Winchester, Dr. Parkes Cadman, the Bishop of Sachsen, Professor von Harnack, Principal Garvie, W. A. Brown, Elie Gounelle, Prof. Mozley, the Rt. Hon. Runciman M. P., Mr. Baltrusch, Minister Slotemaker, Dr. Thélin and others.

Faith and Order. Proceedings of the World Conference, Lausanne 1927. Edited by H. N. Bate, Canon of Carlisle. Student Christian Movement, 32 Russell Square, London.

Dieser vorzüglich ausgestattete englische Band gibt die Akten der Lausanner Konferenz mit einer historischen Einleitung, den hauptsächlichen Reden, einer Darstellung der Diskussion und den Berichten der Kommissionen. Damit ist ein weiteres äusserst wertvolles Dokument ökumenischer Literatur geschaffen, das für alle, die an der Einigung der Christenheit interessiert sind, unentbehrlich ist.

F. Siegmund-Schultze, Die Weltkirchenkonferenz von Lausanne. Evang. Presseverband, Berlin-Steglitz, Beymestr. 8.

As for the Conference of Stockholm, F. Siegmund-Schultze is giving us here, in German, an extremely valuable report on the Conference of Lausanne. In his appreciation of the Conference he says that Lausanne was an immense surprise and means an enormous changement compared with the attitude of former generations, because the will for unity has become stronger.